



STORAGE OTTOMAN

(GB)

STORAGE OTTOMAN

Instructions for use

(NL) (BE)

POEF

Gebruiksaanwijzing

(FR) (BE)

BANC COFFRE

Notice d'utilisation

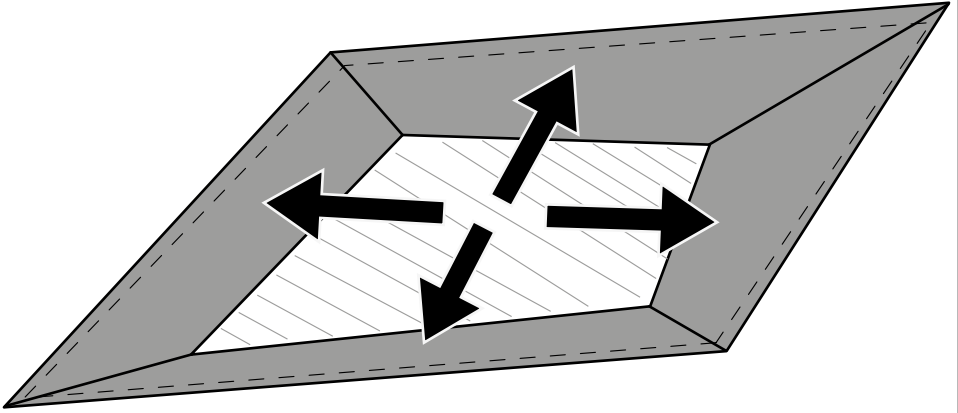
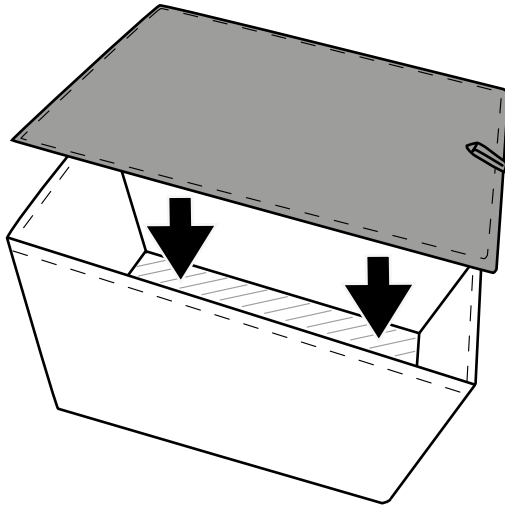
(DE) (AT) (CH)

SITZTRUHE

Gebrauchsanweisung

IAN 459045_2401

(GB) (FR) (BE) (NL)
(DE) (AT) (CH)

A**B**

GB

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE:
READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE
RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!**

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

- 1 x storage ottoman
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions:

approx. 30 x 50 x 30cm (L x W x H)



Maximum load of seat: 60kg



Maximum load of storage compartment: 5kg

Tested according to: DIN EN 17191:2021 -09



Date of manufacture (month/year):
05/2024

Intended use

The product is a seat for children three years of age and up, weighing no more than 60kg, and for indoor use.

The product is intended for private use only.

Safety information



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.
- Children may only use the product under adult supervision.

- **WARNING!** Children may use seat furniture placed under a window as a step and fall out of the window.
- **WARNING!** Note the risk of open flame and other strong heat sources, such as radiators, gas heaters, etc., in the immediate vicinity of the furniture.
- **WARNING!** Do not place the furniture near another product that may pose an external risk of suffocation or strangulation, e.g. cords, cords for blinds or curtains, etc.



Risk of injury!

- Warning. Not a toy.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!

Unfolding the product

1. Unfold the product as shown in Fig. A-B.
2. Place the lid on top.
3. Stand the product on the ground.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 459045_2401

 Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 banc coffre

1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions :

env. 30 x 50 x 30 cm (L x l x h)



Charge maximale du siège : 60 kg



Charge maximale du coffre de rangement : 5 kg

Homologué selon : DIN EN 17191:2021-09



Date de fabrication (mois/année) :
05/2024

Utilisation conforme à sa destination

Cet article sert de siège en intérieur pour les enfants à partir de 3 ans et jusqu'à 60 kg maximum.

L'article est uniquement destiné à un usage privé.

Consignes de sécurité



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un danger de suffocation.
- Les enfants ne peuvent utiliser l'article que sous la surveillance d'adultes.
- **AVERTISSEMENT !** Les sièges pour enfants qui se trouvent sous une fenêtre peuvent servir de marchepied pour l'enfant et le mener à tomber par la fenêtre.
- **AVERTISSEMENT !** Tenez compte du risque d'un feu ouvert et d'autres sources de chaleur importantes, comme les radiateurs rayonnants, les chauffages au gaz, etc. à proximité immédiate du meuble.
- **AVERTISSEMENT !** Ne placez pas le meuble à proximité d'autres articles susceptibles de présenter un risque externe d'étouffement ou d'étranglement, tels que des cordes, des cordons de stores ou de rideaux, etc.



Risque de blessure !

- Attention. L'article n'est pas un jouet.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

Dépliage de l'article

1. Dépliez l'article comme indiqué sur les fig. A à B.
2. Placez le couvercle.
3. Posez l'article sur une sol plan.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut



Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 459045_2401

 Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang

1 x poef

1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Afmetingen:

ca. 30 x 50 x 30 cm (l x b x h)



Maximale belasting zitelement: 60 kg



Maximale belasting opbergvak: 5 kg

Getest volgens: DIN EN 17191:2021-09



Productiedatum (maand/jaar):
05/2024

Beoogd gebruik

Dit artikel dient als zitmogelijkheid binnenshuis voor kinderen vanaf 3 jaar oud en heeft een draagvermogen van maximaal 60 kg. Het artikel is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik.

Veiligheidstips



Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen het artikel gebruiken.

- **WAARSCHUWING!** Wanneer zitmeubels voor kinderen onder een raam staan, kunnen ze voor het kind als opstapje dienen en ertoe leiden dat het kind uit het raam valt.
- **WAARSCHUWING!** Houd rekening met het risico van open vuur en andere sterke warmtebronnen zoals straalkachels, gaskachels enz. in de onmiddellijke nabijheid van het meubel.
- **WAARSCHUWING!** Plaats het artikel niet in de nabijheid van een ander artikel dat een uitwendig verstikkings- of verwurgingsgevaar kan opleveren, bijv. door snoeren of gordijnkoorden.



Kans op lichamelijk letsel!

- Waarschuwing. Dit artikel is geen speelgoed.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!

Artikel uitvouwen

1. Vouw het artikel uit zoals getoond in de afb. A - B.
2. Leg het deksel erop.
3. Plaats het artikel op een vlakke ondergrond.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking



Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingssymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 459045_2401

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@idl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@idl.nl

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Sitztruhe

1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße:

ca. 30 x 50 x 30 cm (L x B x H)



Maximale Belastung Sitz: 60 kg



Maximale Belastung Staufach: 5 kg

Geprüft nach: DIN EN 17191:2021-09



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
05/2024

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel dient als Sitzmöglichkeit für Kinder ab 3 Jahren im Innenbereich bis maximal 60 kg. Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen den Artikel nutzen.
- **WARNUNG!** Sitzmöbel für Kinder, die unter einem Fenster stehen, können dem Kind als Stufe dienen und dazu führen, dass das Kind aus dem Fenster stürzt.
- **WARNUNG!** Das Risiko durch offenes Feuer und andere starke Wärmequellen, wie z. B. Heizstrahler, Gasheizgeräte usw., in unmittelbarer Nähe des Möbelstücks beachten.
- **WARNUNG!** Das Möbelstück nicht in der Nähe eines anderen Produkts aufstellen, das eine äußere Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre, Rollo-/Gardinenschnüre usw.



Verletzungsgefahr!

- Achtung. Kein Spielzeug.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Auffalten des Artikels

1. Falten Sie den Artikel auseinander wie in den Abb. A–B gezeigt.
2. Legen Sie den Deckel auf.
3. Stellen Sie den Artikel ebenerdig hin.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften.

Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unreachbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 459045_2401

- DE** Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de
- AT** Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at
- CH** Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg

GERMANY



05/2024

Delta-Sport Nr.: KB-14936, KB-14937

05.23.2024 / PM 1:08

IAN 459045_2401

BE